

# ECHO



www.novinyecho.cz

Ročník 17/číslo 25/17. září 2010

ČESKÉ REGIONÁLNÍ NOVINY

24 000 výtisků

www.e-nachodsko.cz portál náchodského regionu www.e-nachodsko.cz

**zdarma**  
**EKOLOGICKÉ LIKVIDACE AUTOVRAKŮ**  
 \* autoservis \* autodiagnostika  
**Jiří Taclík, Studnice 138**  
 tel.: 603 34 39 24, 604 55 13 54  
 info@autoservistaclik.cz, www.autoservistaclik.cz

**ELEKTRO ABC NÁCHOD**  
 VELKOOBCHOD - MALOOBCHOD  
**SLEVA až 54 %**  
**VESTAVNÉ SPOTŘEBIČE**  
 Českých bratří (u gymnázia)  
**www.abcnachod.cz**  
 tel.: 491 428 428  
**LIKVIDACE ZÁSOB**  
**TOTÁLNÍ VÝPRODEJ**

**Našel se kocourek**  
 V úterý 14. září byl nalezen pod horní nemocnicí v křoví v Náchodě mourovatý kocourek s huňatým ocasem. Věk asi okolo 1 roku. Pokud Vám kočička chybí, volejte 776 727 901

**NOVÝ WEB**  
 Skautské středisko Jiřího Šimáně v České Skalici vstupuje do nového školního roku i s novou internetovou prezentací. Snahou bylo zlepšení grafické podoby původního webu, dosažení jednoduchosti i spojení vizuální podoby s původní skautskou tradicí. Web naprogramoval Jakub Valtárek - skaut z Náchoda.  
 Adresa webu je: www.skautCS.cz

**VŠ Mix**  
 okna patří k životu  
**POZOR nové prostory!**  
 • OKNA • ZASKLÍVÁNÍ LODŽIÍ  
 • MARKÝZY • GARÁŽOVÁ VRATA  
 • ROLETY • DVEŘE  
 • ŽALUZIE  
 • PARAPETY  
 slevy až **35%**  
**Je čas na výměnu!**  
 ☎ 491 520 241 www.VSMIX.cz email: info@vsmix.cz  
 Kde nás najdete: VŠ MIX s.r.o., TGM 20, 549 31 Hronov

**Gate**  
 JAZYKOVÉ A VZDĚLÁVACÍ KURZY, BEŽNÉ, ODBORNÉ I ÚŘEDNÍ PŘEKLADY A TLUMOČENÍ  
 Zájemcům o studium jazyků nabízíme kurzy:  
**NĚMČINY** (1. - 4. ročník + konverzační kurz)  
**ANGLIČTINY** (1. - 4. ročník + konverzační kurz)  
 Jsme kvalifikovaní lektori a soudní překladatelé a po celou dobu existence naší školy (20 let) vyučujeme své studenty osobně. Je tím zaručena maximální zainteresovanost na kvalitě výuky a její kontinuita.  
 Přihlásit se můžete na našich webových stránkách přihlašovacím formulářem (www.gatenachod.cz),  
 telefonicky (N.J.: 491 420 945, mobil 603 440 969; A.J.: 491 423 077, mobil 605 211 991; 603 493 780),  
 e-mailem (N.J.: lada.petrankova@gatenachod.cz; A.J.: jan.moucha@worldonline.cz), nebo se přijďte podívat do našich kurzů osobně (Husovo náměstí 789, Náchod, 1. patro).

**AKCE!**  
**Chcete půjčit?**  
 Pomohlo by Vám 50 až 250 tisíc Kč?  
 100 tis. již od 1449 Kč/měsčně  
 200 tis. již od 2898 Kč/měsčně  
 RPSN již od 11,26 %  
 bez poplatků • bez volání na linky 900 • půjčky i pro klienty v registrech, nezaměstnané, OSVČ a ženy na MD  
 Nyní máte možnost využít ojedinělé nabídky! Zavolejte nám ihned a do 24 hodin budete mít jasnou. Pak už je jen na Vás, co s penězi uděláte.  
 Volejte ihned **491 619 888**

**„UKRADENÝ PREZIDENT“**  
 Busta prvního československého prezidenta T.G. Masaryka byla ukradena z Josefovského parku. Jedná se o cenné dílo z dílny akademického sochaře Pavla Nováka. Nejedná se o první případ, kdy se umělecké dílo s motivem prezidenta Masaryka na Jaroměřsku stalo terčem útoku zlodějí. Před čtyřmi lety potkal podobný osud reliéf na jezbynském hřbitůvku. Připomeňme, že Masarykovu bustu odhalil v roce 1994 v Jaroměři - Josefově spisovatel Miroslav Ivanov. (r)

**NAUČNÁ STEZKA**  
 Dne 1. října bude slavnostně otevřena nová naučná stezka po Hronově a okolí. Jedná se o součást mikroprojektu, který Hronov realizuje společně s polským partnerským městem Bielawou. Celkem bude naučná stezka obsahovat 40 informačních tabulí v českém, anglickém i polském jazyce. (r)

**Svářecí a vzduchová technika**  
 Pihovské náměstí, Náchod tel. 491 427 345  
**Jedna svářečka pro elektrodu, céočko i TIG**

**V.V. plastová okna a dveře**  
 Kladská 140, naproti Pekařně, Náchod  
**Kvalitní okna z profilu Veka**  
 Vám prodáme, namontujeme a zednický zapravíme  
 nyní se **slevou 45%**  
 Tel.: 776 583 501  
 plastovaokna@email.cz

**pm kámen**  

- Kuchyňské pracovní desky
- Schody a parapety
- Kompletní dodávky krbů do interiéru i exteriéru.
- Rekonstrukce a restaurování kamenných částí a celků
- Renovace-broušení a leštění kamenných podlah
- Další interiérové a architektonické kamenné prvky
- Hrobky, náhrobky, hroby včetně všech doplňků
- Ručně sekané i pískované nápisy

**PM kámen (Martin Holanec)**  
 Na Bělidle 692  
 517 73 Opočno  
 Provozovna:  
 Slavětín nad Metují  
 Za čp.35  
 549 01 Nové Město nad Met.  
 mobil: +420 608 129 274 e-mail: info@holanec.cz  
**www.holanec.cz**

Více na www.o2pripoje.cz  
**MOBILNÍ INTERNET ZA 300 Kč MĚSÍČNĚ**  
 Na Chytré síti s O<sub>2</sub> Mobilním Internetem Start bude váš notebook fungovat naplno.  
**O<sub>2</sub> Prodejna**  
 Petr Pártl  
 Krámská 30  
 547 01 Náchod  
 tel.: 724 564 105  
 CHYTRASIT  
 Více možností. O<sub>2</sub>

**Euro Pol**  
 www.oknakudowa.pl  
**Plastová okna a dveře**  
**Super ceny pro zákazníky z Čech!**  
**Naše nabídka:**  
**okna, dveře, parapety, rolety, žaluzie**  
 Šestikomorové profily s trojsklem. Záruka 5 let.  
 Jsme zaregistrováni v programu "Zelená úsporám". Jsme firma s osmiletými zkušenostmi.  
**Obchodní kancelář: Kudowa-Zdrój, ul. Zdrojowa 15b, tel. +48 748 664 799, GSM: +48 507 029 701, e-mail: europol@oknakudowa.pl, www.oknakudowa.pl**  
**Zavolejte a objednejte si zaměření zdarma!**



## VZPOMÍNÁME

Dne 19.září 2010 uplyne již 5 dlouhých let, kdy dotlouklo srdíčko našeho milovaného tatínka, dědečka a tchána, **pana Jana Vítka** z Náchoda. V našich srdcích však žije dál, neboť láska smrti nekončí.

Moc nám chybíš.

Stále vzpomínají synové Jěňa a Libor s rodinami

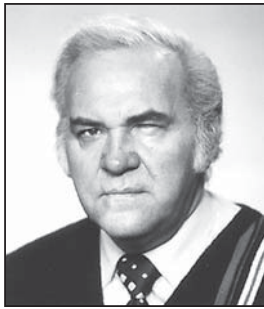


## VZPOMÍNKA

Se zármutkem v srdci vzpomínáme našeho dědečka a tatínka, báječného člověka **pana Rudolfa Hladkého** z Náchoda, který nás navždy opustil 18.9.2008.

Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi.

manželka a dcera s rodinou



**coop**  
Střední škola hotelnictví a podnikání  
SČMSD, Hronov, s. r. o.  
www.hshronov.cz

## Talíř ve znamení sushi

### SUSHI - JEDNA Z NEJVĚTŠÍCH DELIKATES

Pojmem carpaccio [karpáčo] se dá nazvat vše, co je nakrájeno na tenké plátky, podáváno Sushi (suši) je tradičním japonským jídel s tisíciletou historií. Jen málokdo ví, že suši v doslovném překladu znamená kyselá rýže. První zprávy o jeho rozšíření pocházejí ze 7. století, kdy byla v Asii vlivem buddhismu zakázána konzumace masa. Sushi se připravuje ze syrových ryb, krevet, chobotnic, sépií, zeleniny a hub. Také lze použít mnoho dalšího - například avokádo, okurku, listový špenát, ředkev, dýně, bambus či vejce. Sushi zajišťuje bohatý zdroj mastných kyselin, jódu, proteinů a minerálů. Kromě výživové hodnoty je oceňována i jeho podoba, častokrát přirovnávána k uměleckému dílu, které vyjadřuje životní styl Japonců. Tato specialita má miliony fanoušků i odpůrců. Největšího boomu dosáhla kultura sushi ve 20. století a tento rozkvět trvá dodnes. Nezkusit alespoň jednou za život zajít si na tuto lahůdku by byla škoda. Pokud jste této dobrotě přišli na chuť, je pravděpodobné, že jste si válečky z rýže namáčeli do japonské sójové omáčky a do trošky pečené pálinky, ale výtečného křenu wasabi. Takové servírování sushi je typické. Pokud se však chcete stát skutečnými znalci a fajnšmekry, asketicky si tyto doplňky odpustíte, stejně jako pojedání hůlkami. Gurmán totiž podle tradice drží kousky sushi lehce mezi palcem a ukazováčkem a při vkládání do úst otočí, maso se tak stane první složkou, které se jazyk dotkne. Pokud byste zatoužili nechat svého dosavadního zaměstnání a život zasvětit sushi, můžete se stát žákem některého asijského mistra kuchaře. Ti, kteří se chtějí naučit jen základy přípravy sushi, mají možnost absolvovat jeden až dva semestry na Tokijské Sushi Univerzity. Zručnosti, které se učí obvykle až deset let, sice nedosáhnete, ale na založení malé skromné restaurace to přý stačí. A co si tedy v sushi restauraci máte objednat? Například Sashimi sushi (klasická nakrájená syrová ryba s omáčkou, wasabi a sezónní zeleninou), Nigiri sushi (s octovou rýží, avokádem nebo vejcem), Maki sushi (nejznámější varianta - ryba zabalená v rýži a mořské řase nori) nebo Temaki sushi (kornout z mořské řasy plněný rybou a rýží). Japonský pokrm si ale můžete zkusit připravit i doma. Stačí mít ty správné ingredience, které už dnes není problém sehnat ani u nás, a chuť poprat se s nezvyklou úpravou. Recepty k této části našeho gastronomického cyklu spolu s druhy sushi a doporučenými nápoji najdete čtenáři na webu ECHA v sekci Partneři.

Text připravují žáci a pracovníci Střední školy hotelnictví a podnikání SČMSD, Hronov, s.r.o. www.hshronov.cz

**H O I S**  
HOTELICTVÍ A SPOLEČNÉ STRAVOVÁNÍ  
TEPLICE NAD METUJÍ

**SKVĚLÉ NÁPOJE**  
aneb **TEPLICKÁ HOTELOVKA**  
doporučuje

### BECHEROVKA

Becherovce u kolébky stál Josef Vítus Becher (1769-1840). Kromě obchodování s kořením a koloniálními zbožím se věnoval i výrobě alkoholu. Již roku 1794 si pronajal kdesi v Karlových Varech vinopalnu a začal experimentovat s likéry.

Počátkem července 1805 se v domě Josefa Bechera s poetickým názvem U tří skřivanů ubytoval hrabě Maximilian Friedrich von Plettenberg-Wittem-Mietingen spolu se svým sluhou, dvěma komorníky, štolbou, kočím, kuchařem a osobním lékařem Dr. Frobrigem. Je otázkou, kde a kdy tento tajemný Angličan načerpal zkušeností a inspiraci ke „kouzlům“ s bylinami, ale právě těm se spolu s Josefem Becherem v jeho přílehlém krámku věnoval. Dr. Frobrig ve Varech nepobýval dlouho, ale to, co na rozloučenou Josefu Becherovi zanechal, přetrvalo věky - recept na budoucí Becherovku.

Po dva roky pílval drogista Josef Becher recepturu Dr. Frobriga, než začal v květnu 1807 prodávat Becherovku. Tehdy se nazývala „English Bitter“ a užívala se jako žaludeční kapky. Ve městě, kam většina lázeňských hostů přijížděla právě s neduhů zažívacího traktu, se zdravotní líkér rychle ujel. Na rozdíl od bylin a koření prodáváných na váhu či běžně ordinovaných žaludečních diet se v podobě Becherových kapek snoubila blahodárná síla bylin s osvěžujícím vlivem lahodného likéru. Po poválečném odsunu rodiny Becherů a zestátnění likérky byla Becherovka 57 let v rukou státu.

Za dob socialistického Československa se stala Becherovka jedním z neúspěšnějších vývozních artiklů vůbec. Od roku 1997 probíhala její privatizace, ale teprve v závěru roku 2001 byla úspěšně dokončena.

Nejznámějším českým osvěžujícím koktejlem je mix Becherovky s tonikem - tzv. Beton. Tento dnes takřka „lidový nápoj“ byl poprvé představen na Světové výstavě Expo '67 v Montrealu. Nabízíme Vám trochu jinou nezvyklou kombinaci.

### MAGIC SUNSET

Do sklenice naplněné po okraj kostkami ledu nalijeme 4 cl Becherovky. Pridáme 15 cl pomerančového džusu a k tomu opatrně nalijeme 1 cl grenadíny /červeného sirupu/, abychom dosáhli dvoubarevného efektu. Na závěr vložíme na hranu sklenice nařezanou jahodu nebo pomeranč. Vznikne nám úžasný drink připomínající zářící slunce na nebi, které zároveň zbarví obzor do ruda. Jaká romantika...Pohodu při sklenice dobrého moku přejí Bc. Soňa Šrůtková a Mgr. Vlasta Drobná,  
Střední škola hotelnictví a společného stravování, Teplice nad Metují,  
www.souteplcennm.cz

## Hledání Eldoráda je opět tady!

Zveme všechny malé i velké příznivce tohoto tradičního pochodu Pekelským údolím s atrakcemi a pohádkovým lesem.

Start je v sobotu 2.10.2010 v Náchodě na Písáku. Občerstvení v ceně vstupného.



### Potřebujete peníze?

Vykupujeme a ihned vyplácíme starož. předměty všeho druhu - nábytek, obrazy, hodiny, sklo, porcelán, kov, dřevo, pohlednice, šperky, bižuterie, zbraně apod.

**ANTI-K - Hrašeho 15 (naproti Geodezií), NÁCHOD, TEL. 606 314 319**

Výkup i z pozůstalosti, z půdy, i při stěhování.  
PO - zavřeno, ÚT - ČT 9.30 - 17.00  
PÁ 9.30 - 13.00

## POZŮSTALOST VETEŠ

**KOUPÍM - ZLIKVIDUJU  
VYKLIDÍM PŮDU, SKLEP, DŮM  
608103810, 606270421**

### Nebankovní půjčky

- pro zaměstnance, důchodce, MD, podnikatele

tel. 723 041 274

(zpracování a vedení úvěrového účtu zdarma)

### PENZION LÁZNĚ REZEK

u Nového Města n. Met. přijímá objednávky na

\* SVATEBNÍ HOSTINY

\* SPOLEČENSKÉ AKCE

\* UBYTOVÁNÍ

a další služby do 100 osob

tel. 602 13 42 13

e-mail: info@laznerezek.cz, www.laznerezek.cz

## Škola v Krčíně slaví 10. narozeniny!

Kdybychom spočítali krčínské školy, která stojí na Žižkově náměstí v Novém Městě nad Metují, kolik jí vlastně opravdu je, došli bychom k číslu 118. V září 1892 se totiž začalo poprvé vyučovat v nové postavené škole. V září 2000 se škola otvírala znovu. Tentokrát to bylo po rozsáhlé rekonstrukci hlavní budovy, ke které byl připojen nový pavilon. Už deset let krčínští žáci a učitelé využívají moderní bezbariérové vybavení své školy. A jak to u nás vlastně chodí? Přijďte se sami přesvědčit 18. září, kdy se v Novém Městě nad Metují otvírají památky v rámci Dnů evropského dědictví a kdy bude škola otevřena pro veřejnost. Tento den odstartuje tradičním historickým průvodem Jana Černického z Kácova, kterého se zúčastní žáci a učitelé nejen naší školy, ale i ostatních novoměstských škol. Celý den si pak budete moci prohlédnout naši školu, nahlédnout i do historie a to prostřednictvím fotografií, kronik, učebních pomůcek i dalších materiálů z archivu školy a ze Státního okresního archivu v Náchodě. Ve vestibulu školy je připravena pro návštěvníky

výstava z fotografií zachycující posledních 10 let života školy a z prací žáků, kteří se v hodinách nechali inspirovat tematikou času. Přijďte a oslavte s námi 10. narozeniny. Těšíme se na vaši návštěvu.

Žáci a učitelé ŽŠ



## ZELENÁ ÚSPORÁM

PROPLAST K s.r.o.

plastová okna a dveře  
projekty a zateplování budov

ušetříte čas i peníze!

- ODBORNÁ KONZULTACE
- PŘEDBĚŽNÝ POSUDEK (nárok na dotaci)
- CELÝ PROJEKT získání dotace
- zpracujeme NEZÁVAZNOU CENOVOU NABÍDKU
- zařídíme POTŘEBNÉ DOKUMENTY

mob.: 777 113 408  
proplast@proplast-k.cz  
www.proplast-k.cz

Proplast K s.r.o.  
Areál IDA 843  
Malé Svatoňovice  
tel./fax: 499 886 131



Proplast K s.r.o.  
Polní 468  
Nové Město n. Metují  
tel./fax: 491 472 927

## ZIMNÍ ZAHŘADY

HLINÍKOVÁ OKNA, DVEŘE, FASÁDY



## KYPERSKÁ KAPITOLA PROJEKTU MARE NOSTRUM



Nejnovější kapitolou, kterou do svého reportážního projektu MARE NOSTRUM zařadil náš redakční kolega Mirek Brát, se stal ostrov Kypr. V rámci pozvání Kyprského organizace cestovního ruchu se tým MARE NOSTRUM pohyboval na přelomu srpna a září v lokalitách měst Lárnaka, Nikosie a Pafos. Díky pochození kyperské strany byl pro tým MARE NOSTRUM připraven bohatý program zahrnující například i návštěvu Záchrané stanice mořských želv nedaleko Pafosu. Ochrana moře je na Kypru věnována velká pozornost. Důkazem je čisté moře, které tento krásný a turisticky atraktivní ostrov obklopuje. Více o projektu Mirka Bráta se dozvíte na na webové prezentaci [www.marenostrum.cz](http://www.marenostrum.cz).

foto č.1 - Členka kyperského týmu MARE NOSTRUM Ladka Škodová fotografuje snůšku želvy karety obecné na pláži v Lara Bay, kterou před dravci - i turisty chrání přenosná ocelová konstrukce

foto č.2 - Fotografické zaujetí pod hladinou Středozemního moře.

foto č.3 - (zprava) Mirek Brát se zdraví s Dr. Andreasem Demetropoulossem ze Záchrané stanice mořských želv v kyperské Lara Bay.

foto č.4 - Mladé mořské želvy.



## Velký svátek zpěvu

Již po šesté má Česká Skalice jako jediné město v Královéhradeckém kraji tu čest hostit nejlepší zahraniční účastníky Mezinárodního festivalu akademických sborů IFAS Pardubice. Ve čtvrtek 23.září 2010 od 17,00 hod. v maloskalickém kostele Nanebevzetí Panny Marie vystoupí Akademické pěvecké sdružení Univerzity v Helsinkách pod uměleckým vedením MgA Ruut Kjiskiové a sbor Uralské státní Univerzity v Jekaterinburgu s dirigentkou Alexandrou Kuzněčovovou.

Vstupenky na koncert jsou v předprodeji od 11.září 2010 v Regionálním informačním centru Česká Skalice na tř. T.G.Masaryka 33, tel. 491 453 870, infocentrum @ ceska skalice .

Za pořadatele Vás srdečně zve Jan Vlček, ilustr.foto z archivu

## S Barunkou na Slovensku

„Každý příběh, každá cesta, každý sen má svůj začátek i konec.“

Závěr roku snažení, dohadování, trénování, tancování, hraní a zpívání jsme zakončili s Folklořním souborem Barunka na Slovensku. Letošního tábora se zúčastnili nejen děti, ale i muzikanti a někteří rodiče. Občasné stavy napětí střídaly krásný pocit v prostředí Liptovské doliny s výhledem na Nízke a Vysoké Tatry s nezapomenutelnými výkony dětí i muzikantů při vystoupeních.

Celý pobyt se o nás starala Beata, jedna z maminek členů Folklořního souboru Cindruška z Liptovského Hrádku, kteří jsou našimi kamarády i partnerským městem. Během celého pobytu, od 24.8. do 29.8.2010, se Barunka zúčastnila tří vystoupení: před kulturním domem v Liptovském Hrádku, Dětského folklořního festivalu v Ploštíně a závěrečného nedělního programu v Muzeu Liptovské dědiny v Pribilíně. Kromě toho jsme prožili den v termálních lázních Bešeňová, den na Štrbském plese ve Vysokých Tatrách, podívali jsme se do starého gotického hradu a Pastýřského muzea v Liptovském Hrádku, kde si děti v muzejní dílně vyzkoušely mod-



rotiskovou techniku a vyzobily rodičům malé dárky. Všichni společně jsme se účastnili i hodiny tance a zpěvu pod vedením slovenských učitelů, kteří jsou nejen výbornými společníky, ale i profesionály ve svém oboru, jejichž temperament dokázal roztančovat všechny děti včetně muzikantů a rodičů.

Dětem i muzikantům se společně podařilo

rozteskat, pobavit i rozesmát obecnost v každém koutě, kde vystoupili. Vedoucí Martina tančila na pódiu v uklížečím rytmu s hadrem na podlahu po pásmu „Poprchává“, primáš Pavel předvedl ukázkový valčík s Elou - vedoucí souboru Cindruška a Dáša při své houslové hře popoháněla děti smyčcem do správných směrů. Všechny nečekané improvizace dětí i muzikantů mne při každém vystoupení doháněly k slzám smíchu i dojetí.

Čeká nás další společný rok, v září si o všem promluvíme, doladíme a vyřešíme. Doufám, že společně objevíme ještě mnoho a mnoho míst, kde nám bude dobře, kde začneme další z našich malých dobrodružství se zážitky, které zůstanou navždy v nás.

Loučíme se s těmi nádhernými horami. Směřujeme podél řeky Váhu domů, pozorujeme okolní krajinu a prodáváče borůvek a hřibů podél silnic. Každý sám a všichni spolu. Přeji nám ať to vydržíme a společně prožijeme ještě mnoho dalších cest a Vám všem přeji od muzikantů i od dětí tu krásnou závěrečnou...aby nás Pán Bůh miloval, hřichy odpustil, nebe dal...

M.L. Tento projekt byl spolufinancován Královéhradeckým krajem



TOP 09

Opět Na Ostrovech

TOP 09 NÁCHOD VÁS SRDEČNĚ ZVE NA:

dětský den

SPORTOVNÍ A TVOŘIVOSTNÍ SOUTĚŽE PRO DĚTI. PŘIPRAVENY JSOU SLADKÉ ODMĚNY

živou hudbu

PŘÍJEMNOU HUDEBNÍ KULISU VYTVOŘÍ NÁCHODSKÁ SKUPINA EFEST!

občerstvení

S OSVĚDČENÝM PÍVEM SCHWARZENBERG JEN ZA 10 Kč A SAMOZŘEJMĚ S MÍSTNÍMI KULINÁŘSKÝMI LAHŮDKAMI,

ALE HLAVNĚ NA

setkání s ministrem zdravotnictví doc. Leošem Hegerem

Přijďte na Ostrovy v Pekelském údolí v neděli 19. září od 11.00 hodin.

Těší se na Vás tým TOP 09 Náchod.

POJĎTE DO TOHO ZNOVU S NÁMI!

## Kovářské a zámečnické práce

- Zakázková výroba - ploty, brány, zábradlí, mříže
- Opravy nářadí a nástrojů - sekery, krumpáče, oškrtky, sekáče a jiné
- Kované výrobky - kliky, panty, krbové náčiní a koše, věšáky, zvonice, zrcadla, ozdobné stojany na víno, na květiny, dárkové předměty

Kovářství Drašnar [www.kovarstvidrasnar.cz](http://www.kovarstvidrasnar.cz)

Ostašská 502 t.drasnar@seznam.cz

Police nad Metují mob.737 110 644, 733 774 825

Městys Velké Poříčí nabízí k pronájmu

## restauraci

v nově zrekonstruovaném Obecním domě na náměstí.

Podrobnosti sdělíme osobně nebo na tel. 491 482 732.

Nabídky podávejte písemně na podatelnu nebo na adrese: Městys Velké Poříčí, Náměstí 561, 549 32 Velké Poříčí nejpozději do 1. října 2010.

## Cyklo Tony

Náchod: František Dítě, Mlýnská 304 (bývalá Pikovka) naproti gymnáziu, 491 421 594  
Broumov: Mírové náměstí 130, 491 421 711

### „NOVĚ ZA STARĚ“

KUPTE TEĎ!

ceny porostou...

obchod@cyklotony.cz, www.cyklotony.cz







## STAVEBNÍ BYTOVÉ DRUŽSTVO NÁCHOD

- nabídka služeb při správě vašeho bytového fondu
- nabídka zkušeností pro společenství vlastníků jednotek

**KVALITA A ZKUŠENOST**

SBD Náchod, Parkány 311, 547 01 Náchod [www.sbdnachod.cz](http://www.sbdnachod.cz)

Naše nabídka pro společenství vlastníků je zaměřena i na ryze praktické, provozní činnosti. Aby organizmus vašeho domu fungoval, musíte mu zajistit dodávku všech médií nutných pro jeho provoz. My dodávku těchto médií - elektrická energie, voda, plyn, teplo, TUV a dalších - dokážeme zajistit a kontrolovat včetně údržby a revizí rozvodů pro tato média. VY budete bydlet, MY se o VÁS budeme starat!

## MAGIC ENGLISH

### JAZYKOVÁ ŠKOLA

- celodenní výuka jazyků **Aj, Nj, Fj, Rj, Tj, Šj**
- angličtina pro děti
- příprava na zkoušky z jazyků
- denní pomaturitní studium
- firemní výuka
- překlady a tlumočení
- certifikáty po ukončení studia

DO KURZŮ SE MŮŽETE PŘIHLÁSIT KDYKOLIV BĚHEM ROKU!

e-mail: [magicenglish@magicenglish.cz](mailto:magicenglish@magicenglish.cz)  
[www.magicenglish.cz](http://www.magicenglish.cz)

**603 508 779**



**SQUASH CENTRUM NÁCHOD**

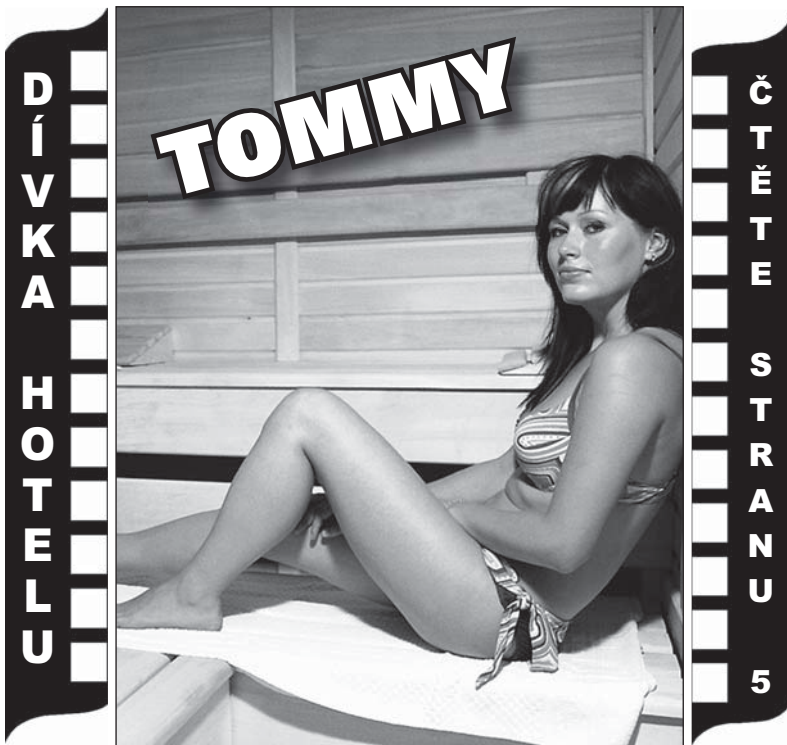
**Sleva 30% na hru ricochet a squash**

platí do konce září

Squash Centrum Náchod - tel. 602 886 577  
ricochet + squash + stolní tenis  
Házenkářská hala - Hamra, Náchod

### DIVADELNÍ REKORD

Neobvyklý divadelní rekord vytvořila Podkrkonošská přírodopisná společnost Divadelního souboru Na Tahu z Červeného Kostelce. V rámci Vavřínecké pouti se hrála na vrcholu nejvyšší české hory Sněžky část představení Paměti Amorovy. Neoficiálně se jedná o první uvedení epizody divadelní hry na místě s nejvyšší nadmořskou výškou v ČR. (r)



DÍVKY HOTELU

**TOMMY**

ČTĚTE STRANU 5

### RESTAURACE NA KOUPALIŠTI V NÁCHODĚ

#### SVATOVÁCLAVSKÉ POSVÍCENÍ

**24. - 28. září 2010 Kachní hody**

ke každé porci sklenka vína zdarma!

DOMÁCÍ MORAVSKÉ VÍNO A LIHOVINY, DOMÁCÍ KOLÁČE A ZÁKUSKY

**25.9.2010 OD 20.00 HODIN VEČER PRO MLADÉ HRAJÍ JUNGLE RADICAL CREW, DRUMS & BASE**

tel.: 603 422 845

**plasty s.r.o.**  
Husitská 11, Nové Město nad Metují  
[kpasty@kpasty.cz](mailto:kpasty@kpasty.cz), tel.: 491 470 497-8 fax: 491 470 185

**PLASTOVÁ OKNA**  
výroba - montáž - servis  
„KVALITA PROVĚŘENÁ ČASEM“

### Má zlato

#### a národní rekord

Pro většinu z nás byla sobota 11.září 2010 dnem, kdy nás mile překvapilo pěkné počasí. Pro Jirku Havrdu byla tato sobota o něčem jiném. Zúčastnil se Mistrovství světa federace GPC v benchpressu, které se konalo v Praze, s dosud nejsilnější účastí závodníků ze 21 zemí světa. Není divu, že padalo hodně výkonů přes 300 kg.

Jirka Havrda startoval ve váhové kategorii do 140 kg a ve třetím pokusu „dal“ 330 kg. Pak už jen s napětím očekával, zda někdo ze soupeřů „benšne“ více. Největším rivalem byl pro Jirku Fin Murkomeki, který si do třetího pokusu nechal naložit 332,5 kg, bohužel po velkém vypětí se musel smířit s 2.místem a vzepřenými 317,5 kg. Jirka tak stanul na první příčce a vytvořil nový národní rekord. Lví podíl na jeho úspěchu má velká podpora týmu a fanoušků z řad kramolenských rodáků.

V celkovém hodnocení, kdy startem prošlo 185 závodníků se Jirka Havrda umístil na 2.místě. Česká republika dosáhla zatím nejlepšího umístění v historii tohoto silového sportu, kdy z 21 zemí obsadila skvělé 3.místo.

Letos by se Jirka rád zúčastnil mezinárodního závodu v benchpressu ve Finsku, který



se bude konat 4.listopadu. Jeho účast je však podmíněna celkovým zdravotním stavem. Jirka se cítí unaven a rád by veškerou přípravu směřoval na příští jaro, kdy je pro něho prioritou Mistrovství Evropy.

Opět musíme zmínit všechny, kteří se podílejí na Jirkově přípravě a podporují ho.

Jsou to:

Air power - series - MS Náradí Náchod, Mošna a.s Červený Kostelec, Ložiska velkoobchod Náchod - Vít Jirásek, SVC Náchod Vladimír Vitver, R Speed s.r.o. autosklo-servis, Výrobní družstvo Sněžka Náchod, RD FINALSTAV s.r.o. - stavební firma, A.T.FRANK-CZ HRONOV s.r.o., Automobilka BMW, LITO - trans s.r.o. Tomáš Dušek Velké Dobřichovice, Bowling Altera Pavel Mikeš, ELPRO systems, REPLAY - Jakub Petráš, Zateplování firma Pařízek, Philipp - sportovní trávníky Zdeněk Philipp, Sféra - Jaroslav Černý, GAPA - herna Náchod. A kluci, kteří Jirku doprovázejí na závody a celý realizační team - trenér Roman Havlík, Radek Machula - masér, sparringpartneři Michal Ungrád, Karel Kulda, Karel a Martin Mikešovi, Sokol Kramolna a pan Vlček - starosta obce Kramolna. Těm všem patří Jirkovo poděkování.

Zvláštní důraz Jirka klade poděkování trenérovi Romanovi Havlíkovi, který ho letošní sezonou protáhl k této vynikajícím výkonům.

Připravila Lad'ka Škodová,  
foto archiv Jirky Havrdy



## Sportovní centrum

Nové Město nad Metují

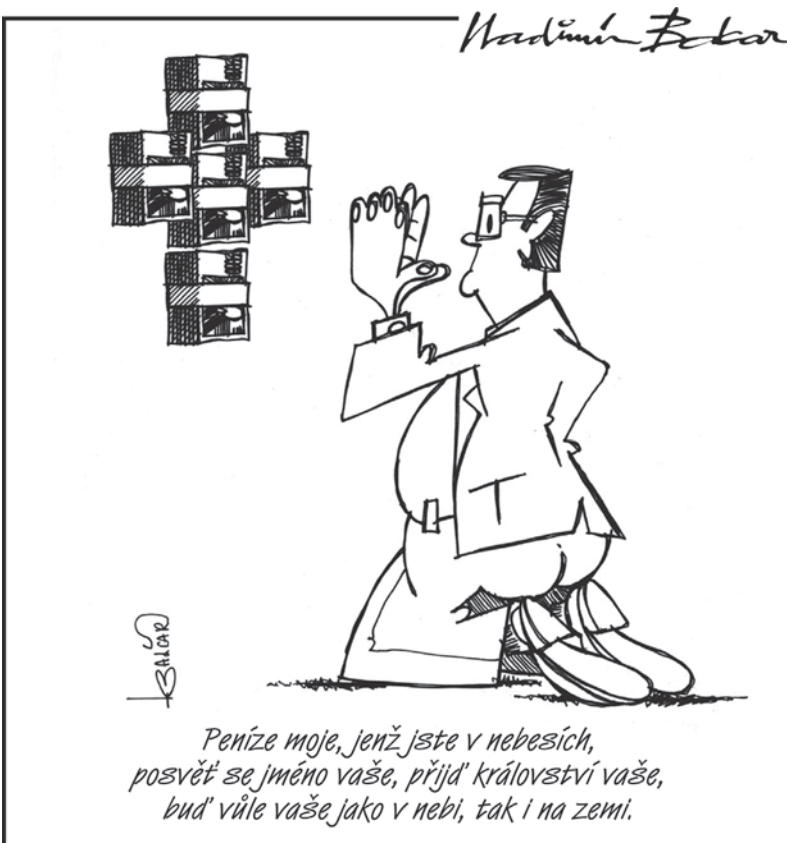
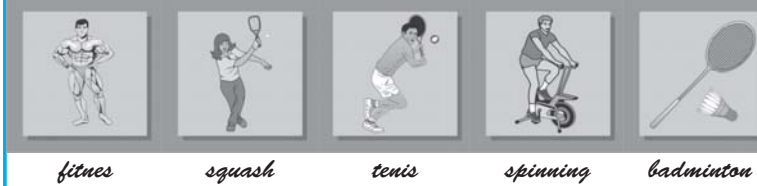


- \* badminton
- \* tenis
- \* squash
- \* spinning
- \* fitness

[www.sportovnicentrum.cz](http://www.sportovnicentrum.cz)

tel.: 775 770 700

Síla, rychlost, zábava a relaxace pod jednou střechou



## Ve Skalici nic nevyřešili

Mimořádné jednání Městského zastupitelstva v České Skalici proběhlo 6.září 2010. Bylo svoláno na žádost 8 zastupitelů města k problematice městských veřejných zakázek, jejich průběhu, výběru zhotovitelů a financování. Vedení města ale nepřipravilo žádné písemné materiály a starosta Hubka přečetl pouze jednostránkovou povšechnou zprávu o tom, že vše je v pořádku v duchu: „čistější než nejměstší křišťál...“. Pochybností zastupitelů ale nerozptýlil ani on ani místostarosta Daňša ani městský právník. Vedením předložené usnesení, že „městské zastupitelstvo zprávu bere na vědomí“ přijato nebylo. Takže se vlastně nic nestalo a nevyřešilo.

Bc. Petr Fejfar